

Antopäivä: [14.03.2024]	Voimaantulopäivä: [15.03.2024]	Voimassa: [toistaiseksi]
----------------------------	-----------------------------------	-----------------------------

Lainsäädäntö, johon ohje perustuu:
Määräys: TRAFICOM/425095/03.04.03.00/2022

Muutostiedot:

Ohje kirjallisen valvontasuunnitelman tekemiseen

Sisällys

1 Kirjallinen valvontasuunnitelma tuotannon vaatimustenmukaisuuden valvonnan toteuttamisesta	1
1.1 Tarkoitus	1
1.2 Rajaus.....	1
1.3 Suunnitelman kattavuus ja tallenteet	1
1.4 Esimerkit kirjallisesta valvontasuunnitelmasta	2

1 Kirjallinen valvontasuunnitelma tuotannon vaatimustenmukaisuuden valvonnan toteuttamisesta

1.1 Tarkoitus

Kirjallisella valvontasuunnitelmalla tarkoitetaan kuvausta, jonka mukaisesti tyyppihyväksynnän haltija valvoo tyyppihyväksytyn tuotteen valmistusta, vaatimustenmukaisuutta ja vastaavuutta tyyppihyväksyntään nähden.

1.2 Rajaus

Tämä dokumentti toimii vain tarkempana ohjeena kirjallisen valvontasuunnitelman tekemiseen. Määräys Ajoneuvon, järjestelmän, komponentin, erillisen teknisen yksikön, osan ja varusteen tuotannon vaatimustenmukaisuuden valvontamenettelyt (CoP-määräys) sisältää suunnitelman varsinaiset vaatimukset.

1.3 Suunnitelman kattavuus ja tallenteet

Ennen tyyppihyväksynnän (uusi hyväksyntä tai hyväksynnän laajennus) myöntämistä hyväksyttävälle tuotteelle edellytetään kirjallinen valvontasuunnitelma Traficomin "CoP-määräyksen" 4 kohdan mukaisesti. Suunnitelman kattavuutta ja suunnitelmassa määritettyjä tallenteita tarkastellaan CoP-arviointien yhteydessä. Suunnitelma voi kattaa esimerkiksi useampia tuotantopaikkoja, tyyppihyväksyntöjä tai hyväksyntäsäädöksiä, tai näiden yhdistelmiä. Pääasia on, että jokaiselle hyväksyttävälle tuotteelle on olemassa kirjallinen valvontasuunnitelma.

Valvontasuunnitelma järjestelmälle, komponentille, erilliselle tekniselle yksikölle, osalle ja varusteelle

Kohde	Säädös / vaatimus	Tarkastusmenetelmä	Tarkastustaajuus	Hyväksymiskriteeri	Tallenne	Vastuuhenkilö
Taka- alleajosuojaus	UNECE R58: Komponentin mitat	2	X %	vastaa tyyppihväksynnän tietoja	mittapöytäkirja	Laatuinsinööri
	UNECE R58: Tyyppihväksyntämerkintä	6	X %	merkinnät vastaavat tyyppihväksyntää	tarkastuspöytäkirja	Laatuinsinööri
	UNECE R58: Ulkoiset piirteet	3	100 %	vastaa valmistusdokumentteja	tarkastuspöytäkirja	Tuotannon viimeistelijä
	Muut mahdolliset tarkastukset...					
Lakisäätteiset kilvet ja merkinnät (ajoneuvotyypille)	(EU) N:o 19/2011 Kilven ja runkonumeron tekstien koko	2	X % kilvistä ja runkonumeroista	tekstien koko vastaa hyväksyttyä, tiedot oikein	mittapöytäkirja	Laatuinsinööri
	(EU) N:o 19/2011 Kilven ulkoiset piirteet	3	100 %	vastaa tyyppihväksyntää, ei ulkoisia poikkeamia	tarkastuspöytäkirja	Tuotannon viimeistelijä
	(EU) N:o 19/2011 Valmistenumero	3	X % kilvistä ja runkonumeroista	oikea määrä merkkejä ja merkit oikeassa järjestyksessä	tarkastuspöytäkirja	Laatuinsinööri
	Kilven ja valmistenumeron sijainti	6	100 %	sijainti tyyppihväksynnässä määritetyssä paikassa	tarkastuspöytäkirja	Tuotannon viimeistelijä
	Muut mahdolliset tarkastukset...					
Heijastimet	UNECE R3: fotometriset ominaisuudet	1	X %	X % tarkastetuista täyttää vaatimuksen	testipöytäkirja	Laatuinsinööri
	UNECE R3: kolorimetriset ominaisuudet	1	X % tuotantoerästä	X % tarkastetuista täyttää vaatimuksen	testipöytäkirja	Laatuinsinööri
	UNECE R3: vedenkestävyys	1	X % tuotantoerästä	X % tarkastetuista täyttää vaatimuksen	testipöytäkirja	Laatuinsinööri
	Muut mahdolliset tarkastukset...					
Rengas-nasta - yhdistelmä	TRAFICOM/383441/ 03.04.03.00/2022: Nastaulkonema	2	X %	nastaulkonema vastaa tavoiteulkonemaa X toleranssin tarkkuudella	mittauspöytäkirja	Laatuinsinööri

Kohde	Säädös / vaatimus	Tarkastusmenetelmä	Tarkastustaajuus	Hyväksymiskriteeri	Tallenne	Vastuhenkilö
	TRAFICOM/383441/ 03.04.03.00/2022: Perusrenkaan tyyppihyväksyntämerkintä	6	X % renkaista	Renkaan merkinnät vastaavat perusrenkaan tyyppihyväksyntää	tarkastuspöytäkirja	Laatuinsinööri
	TRAFICOM/383441/ 03.04.03.00/2022: Tyyppihyväksyntämerkintä	6	X % renkaista	tarran merkinnät vastaavat tyyppihyväksyntää	tarkastuspöytäkirja	Tuotannon viimeistelijä
	Muut mahdolliset tarkastukset...					
Nasta	TRAFICOM/383441/ 03.04.03.00/2022: Nastojen massa	2	X % nastojen tuotantoerästä	nastan massa vastaa tyyppihyväksyntää X toleranssin mukaan eikä ylitä määräyksen raja-arvoja	tarkastuspöytäkirja	Laatuinsinööri
	TRAFICOM/383441/ 03.04.03.00/2022: Nastojen mitat	2	X % nastojen tuotantoerästä	nastan mitat vastaavat tyyppihyväksyntää	tarkastuspöytäkirja	Laatuinsinööri
	Muut mahdolliset tarkastukset...					

Valvontasuunnitelma koko ajoneuvolle (erillissäännösten lisäksi)

Kohde	Säädös / vaatimus	Tarkastusmenetelmä	Tarkastustaajuus	Hyväksymiskriteeri	Tallenne	Vastuhenkilö
(M-, N-, O-luokan ajoneuvo)	(EU) 2018/858 Ajoneuvon vastaavuus valmistusdokumentteihin	3	100 %	vastaa dokumentteja	tarkastuspöytäkirja	Tuotannon viimeistelijä
	(EU) 2018/858 Ajoneuvon tekniset asennusvaatimukset	2	X % tuotannosta	vastaa vaatimuksia	tarkastuspöytäkirja	Laatuinsinööri
	(EU) 2018/858 CoC-todistus	4	X % CoC- todistuksista	vastaa hyväksynnän tietoja ja ajoneuvoa	tarkastuspöytäkirja	Laatuinsinööri
	(EU) 2018/858 Ajoneuvon vastaavuus tyyppihyväksynnän tietoihin	6	X % tuotannosta	vastaa hyväksynnän tietoja	tarkastuspöytäkirja	Laatuinsinööri

Kohde	Säädös / vaatimus	Tarkastusmenetelmä	Tarkastustaajuus	Hyväksymiskriteeri	Tallenne	Vastuuhenkilö
(Moottorityökone tai maastoajoneuvo)	TRAFICOM/ 75637 /03.04.03.00/ Ajoneuvon vastaavuus valmistusdokumentteihin 2020	3	100 % tuotannosta	vastaa dokumentteja	tarkastuspöytäkirja	Tuotannon viimeistelijä
	Ajoneuvon vastaavuus tyyppihyväksynnän tietoihin	6	X % tuotannosta	vastaa hyväksynnän tietoja	tarkastuspöytäkirja	Laatuinsinööri
(T-, R-, S-luokan ajoneuvo)	(EU) N:o 167/2013 Ajoneuvon vastaavuus valmistusdokumentteihin	3	100 %	vastaa dokumentteja	tarkastuspöytäkirja	Tuotannon viimeistelijä
	(EU) N:o 167/2013 CoC-todistus	4	X % CoC-todistuksista	vastaa hyväksynnän tietoja ja ajoneuvoa	tarkastuspöytäkirja	Laatuinsinööri
	(EU) N:o 167/2013 Ajoneuvon vastaavuus tyyppihyväksynnän tietoihin	6	X % tuotannosta	vastaa hyväksynnän tietoja	tarkastuspöytäkirja	Laatuinsinööri

Koodien selitykset:

Tarkastusmenetelmä

1. Testi
2. Tarkastus
3. Visuaalinen tarkastus
4. Dokumentin tietojen tarkastus
5. Toiminnan tarkastus
6. Tuotteen vertaaminen tyyppihyväksyntään

Utfärdad: [14.03.2024]	Träder i kraft: [15.03.2024]	Giltighetstid: [tills vidare]
---------------------------	---------------------------------	----------------------------------

Anvisningen grundar sig på följande lagstiftning:
Föreskrift: TRAFICOM/425095/03.04.03.00/2022

Ändringsuppgifter:

Anvisning för att upprätta en dokumenterad kontrollplan

Innehåll

1	Dokumenterad kontrollplan för genomförandet av tillsynen över överensstämmelse med kraven vid produktion	1
1.1	Syfte.....	1
1.2	Avgränsning.....	1
1.3	Planens omfattning och dokumentation	1
1.4	Exempel på en dokumenterad kontrollplan.....	2

1 Dokumenterad kontrollplan för genomförandet av tillsynen över överensstämmelse med kraven vid produktion

1.1 Syfte

Med dokumenterad kontrollplan avses en beskrivning enligt vilken innehavaren av typgodkännandet övervakar tillverkningen av den typgodkända produkten, dess överensstämmelse med kraven och överensstämmelse i förhållande till typgodkännandet.

1.2 Avgränsning

Detta dokument fungerar endast som en närmare anvisning om hur en dokumenterad kontrollplan upprättas. Föreskriften Förfaranden för tillsyn över överensstämmelse med kraven vid produktion av fordon, system, komponenter, separata tekniska enheter, delar och utrustning (CoP-föreskriften) innehåller de egentliga kraven för planen.

1.3 Planens omfattning och dokumentation

Innan typgodkännandet (nytt godkännande eller utökning av godkännande) beviljas för de produkter som ska godkännas förutsätts en dokumenterad kontrollplan enligt avsnitt 4 i Traficom's "CoP-föreskrift". Planens omfattning och den dokumentation som fastställs i planen granskas i samband med bedömningarna av CoP. Planen kan till exempel omfatta flera produktionsställen, typgodkännanden eller godkännandeförfattningar, eller kombinationer av dessa. Huvudsaken är att det finns en dokumenterad kontrollplan för varje produkt som ska godkännas.

1.4 Exempel på en dokumenterad kontrollplan

Kontrollplan för system, komponenter, separata tekniska enheter, delar och utrustning

Objekt	Författning/krav	Kontrollmetod	Kontrollfrekvens	Godkännandekriterium	Dokumentation	Ansvarsperson
Bakre underkörningsskydd	UNECE R58: Komponentens mått	2	X %	motsvarar typpgodkännandets uppgifter	mätprotokoll	Kvalitetsingenjör
	UNECE R58: Typpgodkännandemärkning	6	X %	märkningarna motsvarar typpgodkännandet	kontrollprotokoll	Kvalitetsingenjör
	UNECE R58: Externa drag	3	100 %	motsvarar tillverkningsdokumenten	kontrollprotokoll	Den som färdigställer produktionen
	Andra eventuella kontroller...					
Föreskrivna skyltar och märkningar (för fordonstypen)	(EU) Nr 19/2011 Texternas storlek på skylten och ramnumret	2	X % av skyltarna och ramnumren	texternas storlek motsvarar det som godkänts, uppgifterna är korrekta	mätprotokoll	Kvalitetsingenjör
	(EU) Nr 19/2011 Skyltens externa drag	3	100 %	motsvarar typpgodkännandet, inga externa avvikelser	kontrollprotokoll	Den som färdigställer produktionen
	(EU) Nr 19/2011 Identifieringsnummer	3	X % av skyltarna och ramnumren	rätt antal tecken och tecknen är i rätt ordningsföljd	kontrollprotokoll	Kvalitetsingenjör
	Skyltens och identifieringsnumrets placering	6	100 %	placering på det plats som fastställts i typpgodkännandet	kontrollprotokoll	Den som färdigställer produktionen
	Andra eventuella kontroller...					
Reflektorer	UNECE R3: fotometriska egenskaper	1	X %	X % av dem som kontrollerats uppfyller kravet	testprotokoll	Kvalitetsingenjör
	UNECE R3: kolorimetriska egenskaper	1	X % av produktionspartiet	X % av dem som kontrollerats uppfyller kravet	testprotokoll	Kvalitetsingenjör
	UNECE R3: vattenbeständighet	1	X % av produktionspartiet	X % av dem som kontrollerats uppfyller kravet	testprotokoll	Kvalitetsingenjör
	Andra eventuella kontroller...					

Objekt	Författning/krav	Kontrollmetod	Kontrollfrekvens	Godkännandekriterium	Dokumentation	Ansvarsperson
Kombination av däck och dubbar	TRAFICOM/383441/03.04.03.00/2022: Dubbutstick	2	X %	dubbutsticket motsvarar målutsticket med X toleransens noggrannhet	mätprotokoll	Kvalitetsingenjör
	TRAFICOM/383441/03.04.03.00/2022: Typgodkännandemärkning för basdäck	6	X % av däcken	Däckets märkningarna motsvarar typgodkännandet för basdäcket	kontrollprotokoll	Kvalitetsingenjör
	TRAFICOM/383441/03.04.03.00/2022: Typgodkännandemärkning	6	X % av däcken	dekalens märkningar motsvarar typgodkännandet	kontrollprotokoll	Den som färdigställer produktionen
	Andra eventuella kontroller...					
Dubbar	TRAFICOM/383441/03.04.03.00/2022: Dubbens massa	2	X % av produktionspartiet för dubbarna	dubbens massa motsvarar typgodkännandet enligt toleransen X och överskrider inte gränsvärdena i föreskriften	kontrollprotokoll	Kvalitetsingenjör
	TRAFICOM/383441/03.04.03.00/2022: Dubbarnas mått	2	X % av produktionspartiet för dubbarna	dubbens mått motsvarar typgodkännandet	kontrollprotokoll	Kvalitetsingenjör
	Andra eventuella kontroller...					

Kontrollplan för hela fordonet (utöver särskilda bestämmelser)

Objekt	Författning/krav	Kontrollmetod	Kontrollfrekvens	Godkännandekriterium	Dokumentation	Ansvarsperson
(Fordon i kategori M, N, O)	(EU) 2018/858 Fordonets överensstämmelse med tillverkningsdokumenten	3	100 %	motsvarar dokumenten	kontrollprotokoll	Den som färdigställer produktionen
	(EU) 2018/858 Fordonets tekniska installationskrav	2	X % av produktionen	motsvarar kraven	kontrollprotokoll	Kvalitetsingenjör

Objekt	Författning/ krav	Kontrollmetod	Kontrollfrekvens	Godkännandekriterium	Dokumentation	Ansvarsperson
	(EU) 2018/858 CoC-intyg	4	X % av CoC- intygen	motsvarar godkännandets uppgifter och fordonet	kontrollprotokoll	Kvalitetsingenjör
	(EU) 2018/858 Fordonets överensstämmelse med typgodkännandets uppgifter	6	X % av produktionen	motsvarar godkännandets uppgifter	kontrollprotokoll	Kvalitetsingenjör
(Motorredskap eller terrängfordon)	TRAFICOM/ 75637 /03.04.03.00/2020 Fordonets överensstämmelse med tillverkningsdokumenten	3	100 % av produktionen	motsvarar dokumenten	kontrollprotokoll	Den som färdigställer produktionen
	Fordonets överensstämmelse med typgodkännandets uppgifter	6	X % av produktionen	motsvarar godkännandets uppgifter	kontrollprotokoll	Kvalitetsingenjör
(Fordon i kategori T, R, S)	(EU) nr 167/2013 Fordonets överensstämmelse med tillverkningsdokumenten	3	100 %	motsvarar dokumenten	kontrollprotokoll	Den som färdigställer produktionen
	(EU) nr 167/2013 CoC-intyg	4	X % av CoC- intygen	motsvarar godkännandets uppgifter och fordonet	kontrollprotokoll	Kvalitetsingenjör
	(EU) nr 167/2013 Fordonets överensstämmelse med typgodkännandets uppgifter	6	X % av produktionen	motsvarar godkännandets uppgifter	kontrollprotokoll	Kvalitetsingenjör

Förklaringar till koderna:

Kontrollmetod

1. Test
2. Kontroll
3. Visuell kontroll
4. Kontroll av dokumentets uppgifter
5. Kontroll av verksamheten
6. Jämförelse av produkten och typgodkännandet

Issued: [14 March 2024]	Entry into force: [15 March 2024]	Validity: [until further notice]
----------------------------	--------------------------------------	-------------------------------------

Legal basis:
Regulation TRAFICOM/425095/03.04.03.00/2022

Revision details:

Instructions on drafting a written control plan

Contents

1	Written control plan for the implementation of control of conformity of production.....	1
1.1	Purpose.....	1
1.2	Restriction	1
1.3	Scope and records of the plan	1
1.4	Examples of written control plans	2

1 Written control plan for the implementation of control of conformity of production

1.1 Purpose

The written control plan refers to a description of how the holder of type-approval controls the manufacture and conformity of a type-approved product and its correspondence with the type-approval.

1.2 Restriction

This document only serves as a more detailed instruction on drafting a written control plan. The Procedures for monitoring the conformity of production of a vehicle, system, component, separate technical unit, part and equipment regulation (the CoP regulation) contains the actual requirements set out for the plan.

1.3 Scope and records of the plan

Prior to granting a type-approval (new approval or extension of an approval), a written control plan must be drafted for the approved products in accordance with section 4 of the Traficom "CoP regulation". The scope of the plan and the records defined in the plan are reviewed in connection with CoP assessments. The plan may cover e.g. several production sites, type-approvals or approval regulations, or combinations of them. The important thing is to have a written control plan for each product to be approved.

Control plan for a system, component, separate technical unit, part and equipment

Object	Regulation / requirement	Inspection method	Inspection frequency	Approval criterion	Record	Person responsible
Rear underrun protection	UNECE R58: Component dimensions	2	X%	corresponds to type-approval data	measuring protocol	Quality engineer
	UNECE R58: Type-approval mark	6	X%	markings correspond with the type-approval	inspection record	Quality engineer
	UNECE R58: External features	3	100%	corresponds to manufacturing documents	inspection record	Production finisher
	Other possible inspections...					
Statutory plates and markings (for vehicle type)	(EU) No 19/2011 Size of plate and frame number texts	2	X% of plates and frame numbers	text size corresponds to the approval, data correct	measuring protocol	Quality engineer
	(EU) No 19/2011 External plate features	3	100%	corresponds to the type-approval, no external deviations	inspection record	Production finisher
	(EU) No 19/2011 Identification number	3	X% of plates and frame numbers	correct number of characters and characters in the correct order	inspection record	Quality engineer
	Location of plate and identification number	6	100%	location at location specified in type-approval	inspection record	Production finisher
	Other possible inspections...					
Reflectors	UNECE R3: photometric specifications	1	X%	X% of inspected items meet criteria	test protocol	Quality engineer
	UNECE R3: colorimetric specifications	1	X% of production batch	X% of inspected items meet criteria	test protocol	Quality engineer
	UNECE R3: resistance to penetration of water	1	X% of production batch	X% of inspected items meet criteria	test protocol	Quality engineer
	Other possible inspections...					
Tyre-stud combination	TRAFICOM/383441/ 03.04.03.00/2022: Stud protrusion	2	X%	stud protrusion corresponds to target protrusion to the X tolerance	measurement protocol	Quality engineer

Object	Regulation / requirement	Inspection method	Inspection frequency	Approval criterion	Record	Person responsible
	TRAFICOM/383441/ 03.04.03.00/2022: Basic tyre type-approval mark	6	X% of tyres	Tyre markings correspond with the basic tyre type- approval	inspection record	Quality engineer
	TRAFICOM/383441/ 03.04.03.00/2022: Type-approval mark	6	X% of tyres	sticker markings correspond with the type-approval	inspection record	Production finisher
	Other possible inspections...					
Stud	TRAFICOM/383441/ 03.04.03.00/2022: Stud mass	2	X% of stud production batch	stud mass corresponds to type-approval according to tolerance X and does not exceed regulation limit values	inspection record	Quality engineer
	TRAFICOM/383441/ 03.04.03.00/2022: Stud dimensions	2	X% of stud production batch	stud dimensions correspond with the type-approval	inspection record	Quality engineer
	Other possible inspections...					

Control plan for the whole vehicle (in addition to separate regulations)

Object	Regulation / requirement	Inspection method	Inspection frequency	Approval criterion	Record	Person responsible
(Category M, N, O vehicle)	(EU) 2018/858 Vehicle correspondence with the information folder	3	100%	corresponds to the information folder	inspection record	Production finisher
	(EU) 2018/858 Vehicle technical installation requirements	2	X% of production	meets the requirements	inspection record	Quality engineer
	(EU) 2018/858 CoC certificate	4	X% of CoC certificates	corresponds to the approval information and vehicle	inspection record	Quality engineer

Object	Regulation / requirement	Inspection method	Inspection frequency	Approval criterion	Record	Person responsible
	(EU) 2018/858 Vehicle correspondence with information on type-approval	6	X% of production	corresponds to approval data	inspection record	Quality engineer
(Public works vehicle or off-road vehicle)	TRAFICOM/ 75637 /03.04.03.00/2020 Vehicle correspondence with the technical documentation	3	100% of production	corresponds to the information folder	inspection record	Production finisher
	Vehicle correspondence with information on type-approval	6	X% of production	corresponds to approval data	inspection record	Quality engineer
(Category T, R, S vehicle)	(EU) No 167/2013 Vehicle correspondence with the technical documentation	3	100%	corresponds to the information folder	inspection record	Production finisher
	(EU) No 167/2013 CoC certificate	4	X% of CoC certificates	corresponds to the approval information and vehicle	inspection record	Quality engineer
	(EU) No 167/2013 Vehicle correspondence with information on type-approval	6	X% of production	corresponds to approval data	inspection record	Quality engineer

Code key:

Inspection method

1. Test
2. Inspection
3. Visual inspection
4. Document information inspection
5. Operational inspection
6. Product comparison with type-approval